



*Association internationale des Conseils économiques et sociaux  
et Institutions similaires*  
(AICESIS)

**RELEVÉ DES DÉCISIONS**

**DES CONSEILS D'ADMINISTRATION**

**ET DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

**Bucarest, 9-10 octobre 2019**

**FR**

## CONSEIL D'ADMINISTRATION 1

1. L'ordre du jour est adopté sans modification.
2. Le CA établit l'ordre du jour de l'AG et autorise la transmission à l'AG du rapport d'activité et du rapport financier, ainsi que du reste de la documentation précédemment distribuée correspondant aux différents points de l'ordre du jour. À cet égard, le CESE de France souligne qu'il est important de corriger les problèmes rencontrés lors de la distribution de certains documents, en s'assurant par la SG une réception correcte.
3. Le CA note que, compte tenu de l'existence d'un nombre de candidatures supérieur au nombre de postes à pourvoir lors du prochaine CA, il est nécessaire qu'un accord concerté soit conclu dans les régions d'Europe, d'Afrique et d'Asie /Eurasie / Moyen-Orient.
4. Dans sa dernière intervention, le Président Baciou a souligné les efforts particuliers que sa présidence a déployés pour renforcer l'identité visuelle de l'AICESIS et améliorer la réception des informations sur cette association.

---

## ASSEMBLEE GENERALE

1. L'ordre du jour est adopté sans modification.
2. Rapport du Président 2017-2019 et Rapport d'activité 2018. Le Président Baciou présente un document résumant les principales activités de sa présidence, en les réagissant par ordre chronologique et en soulignant le degré élevé de conformité avec la feuille de route de sa présidence. Le SG présente ensuite le rapport d'activité 2018 en le plaçant dans le contexte de la feuille de route et en soulignant la diversité des activités menées. Ces rapports sont approuvés.
3. Rapport financier 2018 et prévisions budgétaires 2019/2020. De nombreuses délégations ont manifesté leur intérêt pour l'amélioration des cotisations, compte tenu de la forte dépendance de l'efficacité de l'association sur ces revenus. Dans cette ligne, l'AG réaffirme l'importance de cette question de la suffisance des moyens économiques et propose de revenir dans le prochain CA, à la recherche de formules pour améliorer les revenus de l'Association, en utilisant les possibilités statutaires d'agir à cet égard, y compris la révision du montant des cotisations.

De même, le SG a apporté certaines clarifications sur la nature de la projection, en cas de continuité des circonstances actuelles, des chiffres relatifs à 2020, étant donné que le budget pour cette année sera préparé sur la base des priorités de la nouvelle présidence.

L'AG adopte le rapport 2018, ainsi que le compte prévisionnel pour 2019 et accorde son quitus au SG pour sa gestion.

#### 4. Coopération avec l'ECOSOC et l'OIT.

Mme Mezoui, Représentante Permanente de l'AICESIS auprès de l'ECOSOC, expose les liens de collaboration qui s'établissent avec l'ECOSOC, notamment lors des réunions de travail tenues par une délégation de l'AICESIS en juillet dernier avec de hauts représentants de l'ECOSOC par la coïncidence de nombreux axes de travail de l'AICESIS avec les objectifs de développement durable et l'importance des contributions possibles de l'AICESIS en raison de son statut d'institution multilatérale et de nature consultative, en représentation de la société civile.

Mme Okumura, s'exprimant au nom de la Direction du Dialogue Social du BIT, a indiqué que son organisation était très satisfaite des résultats de sa coopération avec l'AICESIS, symbolisée par le renouvellement de l'Accord de coopération et par la célébration immédiate de la conférence conjointe.

5. Présidence 2019-2021. Le Président du Conseil économique, social, environnemental et culturel de Côte d'Ivoire, M. Charles Koffi Diby, a été élu à l'unanimité Président de l'AICESIS pour la période 2019/2021. Le thème de travail principal pour les deux années proposé par la présidence ivoirienne est « *Une AICESIS innovante qui aide à réduire les inégalités continentales et les vulnérabilités* ». Le Président Diby expose les principaux axes de travail pour le développement dudit sujet et présente un document qui les décrit en détail, à travers un plan stratégique, une matrice d'actions dans le cadre dudit plan, des réflexions sur différents domaines thématiques et un guide de procédures. L'AG se félicite de cette présentation du président.

6. Thème principal: Le Président Baciú présente un rapport d'activité comprenant les travaux menés sous sa présidence dans le cadre d'ateliers et de séminaires sur le thème de l'économie numérique. Ces travaux ont servi de base au document préparé par le rapporteur, qui a été envoyé avec la documentation correspondante à l'AG. L'AG approuve ces documents et recommande une diffusion maximale par le biais d'internet et entre les CES-IS membres.

7. Débat sur l'avenir de l'AICESIS. Le groupe de travail présente son document dans lequel l'activité de l'AICESIS est analysée, dans la perspective de la réalisation de ses objectifs et de l'évaluation du contexte dans lequel l'association évolue. Certaines questions d'orientation pour le débat sont ensuite formulées, centrées dans l'évaluation des résultats et dans les lignes d'action possibles à l'avenir. Il y a eu ensuite un débat intense au cours duquel ont été soulevées des questions telles que : l'importance d'intensifier les échanges d'expériences ; la nécessité d'intensifier les relations avec les organisations internationales ; rôle de soutien pour la création de nouveaux CES-IS et l'activité des conseils existantes; la relation de l'activité de l'AICESIS avec l'OD ; la nécessité de renforcer la communication de l'activité de l'AICESIS, tant à l'extérieur que vis-à-vis des Conseils eux-mêmes ; favoriser la dimension régionale de l'Association ou, plus généralement, évaluer le fait que le rôle de l'AICESIS sera fondamentalement influencé par celui de ses Conseils membres.

8. Nouveau CA et VSA.

- **Afrique**: Bénin, Côte d'Ivoire, Mali, Sénégal, RDC, UCESA.  
VSG : UCESA.
- **Europe** : Serbie, Monaco, Roumanie, Espagne, Grèce, France.  
VSG : Luxembourg.
- **Eurasie /Moyen-Orient** : Chine, Russie, Jordanie.  
VSG : Corée.
- **Amérique Latine et Caraïbes**: Curaçao, République Dominicaine, St Marteen.  
VSG : Curaçao.

9. Forum Asian Social Dialogue. Le représentant du Conseil de Corée annonce la tenue à Séoul en novembre du Forum. L'AG donne sa bienvenue à cette initiative.

10. Plan de Communication. Le SG fait la présentation des sujets les plus relevant contenus dans le document sur la communication qui a été déjà envoyé. L'AG accueille positivement cette présentation et souligne l'importance du fait que le site internet exprime de manière pratique les activités de l'AICESIS, et souligne aussi l'importance d'utiliser les plateformes digitales.

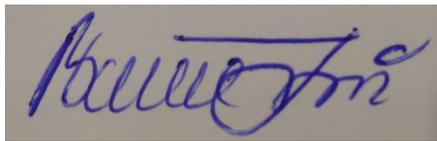
11. Site internet. Le SG informe sur la situation des travaux de l'élaboration du site internet. Il avait été promis d'en faire la présentation à l'AG, cela n'a été pas possible par manque de

réponse de la compagnie à certaines demandes de changement faites par le SG et car la migration d'anciennes pages n'a pas encore été faite. L'AG demande au SG d'avancer plus vite pour finir ces travaux.

12. Bureau virtuel. Le SG informe sur l'état d'avancement du bureau virtuel, dans les termes déjà exprimée dans la note envoyée à l'AG. L'AG décide que le SG ouvre avec urgence un processus de consultation (15 jours) avec les membres, pour envoyer les informations sur les entreprises de leur pays qui peuvent s'occuper de cette question. Une fois cette information reçue, le SG contactera directement les entreprises pour négocier, selon le cahier des charges.

13. Nouveaux membres. Le Conseil du Guatemala fait la présentation de sa candidature, qui est approuvée d'une façon unanime par l'AG. Concernant la candidature du Conseil de Tunisie, le Président et Ministre d'Affaires Sociales ne pouvant se déplacer à Bucarest pour des raisons d'urgence, l'AG accepte cette candidature, qui sera effective au moment de la participation de ce Conseil lors d'une prochaine réunion de l'AICESIS. Concernant l'International Francophone du Dialogue Social, le SG informe de ses contacts avec la Présidente, qui a exprimé son intention de joindre l'AICESIS, quand les procédures formelles de son institution finiront. L'AG se félicite de cette information.

**Le Président**



Iacob BACIU

**Le Secrétaire général**



Francisco GONZALEZ DE LENA

## LISTE DES PARTICIPANTS

COUNTRY	NAME	POSITION
<b>Algeria</b>	Boubakeur ABBES	Councilor, Cooperation and International Relations
	Smail MOUDJAHED	Cabinet Councilor
	Faouzi AMOKRANE	Head of Social Studies Unit
<b>Armenia</b>	Harutyun MESROBYAN	Member
	Gagik YEGANYAN	Member
	Armen TER-TACHATYAN	Member
<b>Aruba</b>	Felix BYLHOUT	Secretary General
<b>Belgium - CNT</b>	Paul WINDEY	President
<b>Benin</b>	Nathanaël KOTY	Councilor
	Charlemagne TOMAVO	Secretary General
<b>Bulgaria</b>	Vera Pirimova	Member
	Genadi Nedelchev	Chief Expert
<b>Burkina Faso</b>	Jean Baptiste ZOUNGRANA	Secretary General
	Mamadi NAPON	Third Vice-President
<b>Cameroon</b>	Luc AYANG	President
	Zacharie NGOUMBE	Secretary General
<b>China</b>	WANG Jiong	Vice-President
	ZHANG Feng	Member
	ZHENG Changling	Member
	LI Xueming	Member of Expert Panel
	WANG Yun	Secretariat Staff
	LI Shang	Secretariat Staff
<b>Curaçao</b>	John JACOBS	President
	Miloushka RACAMY	Policy Member
	Raul HENRIQUEZ	Director
<b>Czech Republic</b>	David KADECKA	Secretary General
<b>Dominican Republic</b>	Alejandro NOUEL	Councilor
	Iraima CAPRILES	Executive Director
<b>Ivory Coast</b>	Charles Koffi DIBY	President
	Massogbé DIABATE TOURE	Councilor
	Ama Christine KOUAME DADIE	Councilor
	Charles Emmanuel YACE	Councilor
	Alain-Pascal MENANN-KOUAME	Director of Studies
	Alphone GON	Councilor
	Jean TANOÛH	President Councilor
	Jean-François YAO	Cooperation S/D
	Alex KONE	Chargé de missions
	Evelyne Fabricia Brou ANOMA	Chargée d'études
	Parfait Konan KOFFI	Communication Service Officer
	Logoneh Sidonie d'Avila OUKA	Journalist at RTI
	GON Alphonse	
Laurent Serrata Arnold SORO		
<b>France</b>	Carole COUVERT	Vice-President
	Marie-Béatrice LEVAUX	Member
	Bénédicte GILLOZ	Chargée de mission
	Michaël CHRISTOPHE	Diplomatic Adviser
<b>Gabon</b>	René NDEMEZO OBIANG	President
	Aline MINKO-MI-ETOUA	First Secretary
	Médard MENGUE BIDZO	Director of Cabinet
	Armand MBAZOGHO ACKAM	Communication Councilor
	Tanguy Juane NDONG ENAME	Security Agent
<b>Greece</b>	Apostolos Xyrafis	Secretary General
<b>Guinea</b>	Hadja Rabiadou Sérah DIALLO	President
	Joséphine Lénaud GUILAO	Member

<b>Jordan</b>	Mohammad NABULSI	Secretary General
	Dina KHAYYAT	Member
	Randa KHALIDI	Member
<b>Korea</b>	Oakyi SON	International relations
	Sung-Phil YOUNG	General Director
	Geumbang KANG	Specialist
	Tihee HWANG	Specialist
<b>Luxembourg</b>	Daniel Becker	Secretary General
<b>Mali/UCESA</b>	Dramane TRAORE	Secretary General of UCESA
<b>Malta</b>	John BENCINI	President
<b>Mauritania</b>	Mohamed Mahmoud Sidina EL HADJ BRAHIM	Secretary General
	Moctar Salem MOHAMED KOUNEINE	Cabinet Councilor
<b>Monaco</b>	Rodolphe BERLIN	Vice-President
<b>Morocco</b>	Younes BENAKKI	Secretary General
	Hachim EL AYOUBI	Senior Expert
	Amine MOUNIR ALAOUI	Member
	Karima MKIKA	Member
<b>Netherlands</b>		
<b>Republic of Srpska</b>	Smiljanic BOJAN	Secretary
	Despotovic ZORAN	
<b>Romania</b>	Iacob BACIU	AICESIS President
	Silvia VLĂSCÉANU	Vice-President
	Simion-Severel HANCESCU	Vice- President
	Elena-Cătălina SURCEL	Vice-President
	Rodrigo-Gabriel MAXIM	Member
	Anca-Andreea SANDU	Member
	Florin MIHAI	Member
	Liviu APOSTOIU	Member
	Radu MINEA	Member
Eugenia ȘTEFĂNESCU	Director for International Relations	
<b>Russia</b>	Olga GOLYSHENKOVA	President of CC Commission
	Gayaneh SEIRANYAN	Head of International Relations Department
	Ilya SEMIN	Deputy Chairman of CC Commission
<b>Senegal</b>	Ada Pouye	Director of Cooperation
	Maïmouna Isabelle Dieng	
<b>Serbia</b>	Dragana KRALJ	Senior Councilor
	Čedanka ANDRIĆ	Executive Secretary
	Ljubisav ORBOVIĆ	Trade Union Confederation President
	Andreja BRKIĆ	Executive Board President - Employers
	Bojana STANIĆ	State Secretary
<b>Serbia</b>	Svetlana MANČIĆ	Head of Cabinet
	Miloš NENEZIĆ	President of Employers' Association
	Dušan PETROVIĆ	ESC Secretary
<b>Sint Maarten</b>	Damien RICHARDSON	President
	Gerard RICHARDSON	Secretary General
<b>Spain</b>	Margarita BRAVO	Director of International Relations
	Juan Moscoso DEL PRADO	Head of International Relations Department
<b>Vietnam</b>	Ngo Sach Thuc	Vice-President
	Nguyen Tuan Khanh	Member
	Nguyen Anh Duc	Deputy Director General
	Nguyen Van Toan	Deputy Director General
	Nguyen Phuc Quynh	Official
<b>Guatemala</b>	Romelia De Jesus SILVA MARROQUIN	Councilor
	Ana Maria LAINFIESTA PALOMO	Councilor
	Bernardo Jesus LOPEZ FIGUEROA	Technical Secretary

<b>Tunisia</b>	Belgacem Tayaa	CNDS Member
<b>AICESIS</b>	Francisco GONZALEZ DE LENA	Secretary General
	Hanifa MEZOUÏ	AICESIS Permanent Representative to UN
	Adrian MARIN	General Rapporteur
<b>ILO</b>	Youcef GHELLAB	Head of Social Dialogue and Tripartism Unit
	Yuka OKUMURA	Governance and Strategic Programming Specialist
	Konstantinos PAPADAKIS	ILO Senior Specialist
	Maria MEXI	ILO Consultant
	NANCY VARELA	Social Dialogue Officer
	JEREMIAS ADAMS-PRASSL	Professor of Law University of Oxford
<b>Columbia</b>	ANJELO ELBERTO QUINTERO RODRIGUEZ	Government Representative
	LUIS MIGUEL MORANTES	CTC
<b>Eswatini</b>	MASEKO MUSA	Head of Trade and Commerce of Business
	GINA MDUDUZI	Secretary General, TUSCOWA
	Mthunzi Shabangu	Acting Commissioner of Labour
<b>Ghana</b>	ALEXANDER FRIMPONG	CEO Employers' Association
	ANTHONY YAW BAAH	Secretary General, Trade Union Congress
	IGNATIUS BAFFOUR AWUAH	Minister of Employment and Industrial Relations
	DANIEL SAKYI ASIEDU	Tripartism Councilor
<b>Guinea</b>	MAMADOU ALFA BARRY	CNTG
	FALY SOUMARO	Vice-President CNP Guinea
<b>Myanmar</b>	JULY MAUNG MAUNG SOE	Director Assistant
	PHYO SANDAR SOE	Confederation of Trade Unions
	DAW KHINE KHINE NWE	Secretary General UMFCCI
<b>Nepal</b>	BINOD SHRESTHA	Workers
	CHANDRA PRASAD DHAKAL	Employers
<b>Pakistan</b>	MAJYD AZIZ	FTCC President
	SABUR GHAYUR	Senior Advisor Pakistan Workers' Federation
	OWAIS NAUMAN KUNDI	Government
<b>World Bank</b>	INDHIRA VANESSA SANTOS	
<b>UNCTAD</b>	JOERG MAYER	
<b>IOE</b>	LUIS RODRIGO MORALES	Adviser
<b>ITUC</b>		
<b>Algeria</b>	HE Ms. Taous DJELLOULI	Ambassador of Algeria in Romania
<b>Morocco</b>	HE Mr. Hassan ABOUYOUB	Ambassador of the Kingdom of Morocco in Romania
<b>Tunisia</b>	HE Ms. Raja Ben Ali	Ambassador of Tunisia in Romania